



## Scheda informativa sulla procedura da seguire per le domande di visto umanitario

Il 29 novembre 2013, la Segreteria di Stato della migrazione (SEM) ha abrogato l'istruzione del 4 settembre 2013 relativa al «rilascio agevolato di visti per visita a familiari siriani». **Di conseguenza non è più possibile invitare parenti in Svizzera avvalendosi di tale istruzione.**

Le persone che desiderano un visto per i loro familiari possono richiedere unicamente un **visto per motivi umanitari**.

Poiché i cittadini siriani non possono dimostrare che lasceranno la Svizzera dopo tre mesi, **non vengono più accordati visti per visita.**

### **1. Visto per motivi umanitari; significato e criteri:**

Le condizioni per il rilascio di visti per motivi umanitari sono diverse da quelle per i visti concessi nell'ambito della suddetta istruzione del 4 settembre 2013.

Secondo la SEM «i cittadini stranieri che per motivi cogenti intendono lasciare il proprio Paese d'origine possono sollecitare un visto presso una rappresentanza svizzera all'estero, la quale esamina se la situazione personale del richiedente giustifica il rilascio di un visto d'entrata. È possibile rilasciare un visto per motivi umanitari se, **in un caso concreto, è evidente che la vita o l'integrità fisica di una persona è direttamente, seriamente e concretamente minacciata.** Se l'interessato si trova già in uno Stato terzo, di norma si può considerare che non è più minacciato.»

<https://www.bfm.admin.ch/bfm/it/home/themen/einreise/faq.html>

La persona deve quindi dimostrare di essere **esposto a una minaccia individuale particolarmente grave**, altrimenti il visto non sarà accordato.

### **2. Procedura per richiedere un appuntamento:**

Per avanzare la domanda di visto umanitario per la Svizzera, i richiedenti devono rivolgersi direttamente alla rappresentanza svizzera all'estero e chiedere un appuntamento.

L'appuntamento può essere richiesto per e-mail ai seguenti indirizzi:

- [ist.visa@eda.admin.ch](mailto:ist.visa@eda.admin.ch) per Istanbul
- [beyvis@eda.admin.ch](mailto:beyvis@eda.admin.ch) per Beirut
- [amm.visa@eda.admin.ch](mailto:amm.visa@eda.admin.ch) per Amman

Gli indirizzi delle rappresentanze svizzere in altri Paesi sono riportati al sito:

<https://www.eda.admin.ch/eda/it/home/laender-reise-information.html>





La domanda di appuntamento inviata per e-mail deve contenere le seguenti informazioni:

- specificare che si tratta di una domanda di **visto per motivi umanitari** (non visto per visita!)
- cognome, nome, data di nascita di tutte le persone che desiderano richiedere un visto per motivi umanitari
- cognome, nome, data di nascita e indirizzo di uno o più familiari che vivono in Svizzera (se è il caso)

**Attenzione:** una domanda di visto per motivi umanitari comporta costi elevati e un grosso rischio, poiché le persone devono transitare attraverso un Paese terzo. Raccomandiamo pertanto di soppesare bene le opportunità e i rischi di una tale decisione.

*Se non ricevete un appuntamento presso l'ambasciata potete rivolgervi al seguente indirizzo: syrien@redcross.ch.*

### **3. Come si svolge l'appuntamento:**

Per l'appuntamento l'ambasciata organizza un interprete.

Per il rilascio di visti umanitari l'ambasciata non fattura alcun costo!

L'appuntamento dura solo una decina di minuti e deve essere quindi **preparato accuratamente**.

Devono essere consegnati i seguenti **documenti**:

- una copia dell'e-mail di conferma dell'appuntamento per la domanda di visto
- un (1) modulo di domanda di visto compilato in modo integrale (in tedesco, francese, italiano o inglese) a macchina, online o in stampatello (con penna biro blu o nera) e firmato personalmente. Il modulo è disponibile all'indirizzo: <https://www.bfm.admin.ch/bfm/it/home/themen/einreise/visumantragsformular.html>
- un documento di viaggio (passaporto o carta d'identità)
- copia del documento di viaggio
- due (2) fototessere identiche, recenti e biometriche
- un libretto di famiglia dettagliato

I documenti redatti in arabo devono essere tradotti in una delle seguenti lingue: francese, tedesco, inglese.

Assieme ai suddetti documenti, dovete portare le risposte in tedesco, inglese o francese alle seguenti domande. La situazione delle persone deve essere illustrata in modo preciso e **per iscritto**, affinché l'ambasciata disponga di tutte le informazioni necessarie per una decisione. Le informazioni fornite oralmente non saranno prese in considerazione:

- Descrivete i vostri problemi personali concreti nel vostro Paese d'origine





- Siete registrati presso le autorità del Paese in cui vi trovate e/o presso l'UNHCR? In caso di risposta negativa, perché no? In caso di risposta affermativa, in quale stadio si trova la vostra procedura presso l'UNHCR o/e presso le autorità?
- Avete cercato rifugio in un campo profughi in Siria? In caso di risposta negativa, perché no?
- In quali condizioni vivete in Turchia/Libano/Giordania (alloggio, membri della famiglia, situazione finanziaria)?
- Perché non vi è possibile restare nel Paese in cui vi trovate?

Se vi siete recati in un Paese terzo **allo scopo di richiedere un visto per motivi umanitari** presso un'ambasciata svizzera, è molto importante **specificarlo per iscritto** nelle risposte alle suddette domande.

Se avete bisogno di chiarimento o altre informazioni, potete contattarci al seguente indirizzo:

[syrien@redcross.ch](mailto:syrien@redcross.ch)

**Croce Rossa Svizzera**

Dipartimento Sanità e integrazione  
Servizio Integrazione e ritorno  
Rainmattstrasse 10  
Casella postale  
CH-3001 Berna

